

Bản án số: 61 /2017/HSST

Ngày 30/9/2017

V/v Ng T H cố ý gây thương tích.

## **NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THANH OAI**

**Với thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

***Thẩm phán chủ tọa phiên tòa:* Ông PHẠM VŨ PHƯƠNG**

***Các hội thẩm nhân dân:* Ông LÊ HUY TRỌNG và bà NGUYỄN THỊ NGUYỆT**

**Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:** Ông NGUYỄN TIẾN HÙNG – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Thanh Oai.

**Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Oai tham gia phiên tòa:** Bà DƯƠNG THỊ NGỌC LOAN – Kiểm sát viên

Trong ngày 30 tháng 9 năm 2017, tại Trụ sở, Tòa án nhân dân huyện Thanh Oai tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án Hình sự thụ lý số 52/2017/HSST ngày 04 tháng 8 năm 2017 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 52/2017/HSST – QĐ ngày 22 tháng 8 năm 2017 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Ng T H** - Tên gọi khác: Không có, sinh năm: 1988; Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú và nơi ở: Thôn T X, xã Đ, huyện T O, Tp. H. Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: Lớp 12/12; Có bố là: Ng V C1, sinh năm: 1967 và mẹ là: Ng T H, sinh năm: 1966. Gia đình bị cáo có 02 anh em, bị cáo là con thứ 01. Tiền án: Không; Tiền sự: Ngày 28/3/2016, bị Công an huyện T O ra Quyết định xử phạt hành chính về hành vi đánh nhau. Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 18/5/2017 đến ngày 13/6/2017 được thay đổi bằng biện pháp ngăn chặn: “ Cấm đi khỏi nơi cư trú”, có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông **Lê Quang Đạo**, trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước Thành phố Hà Nội. Có mặt.

**Người bị hại: Ng T H1**, sinh năm 1973, trú tại: Thôn K L, thị trấn K B, huyện T O, Tp. H. Nghề nghiệp: Làm ruộng. Có mặt.

**Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: anh Ng H S**, sinh năm 1970; Trú tại: Thôn K L, thị trấn K B, huyện T O, Tp. H. Nghề nghiệp: Làm ruộng. Đã được triệu tập hợp lện nhưng vắng mặt không rõ lý do.

## **NỘI DUNG VỤ ÁN**

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do có quen biết từ trước nên khoảng 22 giờ ngày 28/10/2016, Ng H S, sinh năm 1970, Ng T H, sinh năm 1973 (*S với H là 02 anh em ruột*), Ng V Th, sinh năm, 1968, Ng V C2, sinh năm 1991, T T T, sinh năm 1973, L V U', sinh năm 1983, Ng V T, sinh năm 1982, đều trú tại TT K B, huyện T O, Tp. H và Ng T H, sinh năm 1988, trú tại thôn T X, xã Đ, huyện T O, TP H rủ nhau đi ăn đêm tại quán ăn “X” ở thị trấn K B, huyện T O .Sau khi ăn xong H, S, H1 có xảy ra mâu thuẫn về việc mang thức ăn còn thừa về, nhưng được mọi người can ngăn, nên không có ai bị thương tích gì, sau đó, mọi người cùng nhau ra lấy xe đi về. Khi Ng T H đang ngồi trên xe máy ở khu vực ngã ba đường quốc lộ 21B, đoạn đường rẽ vào làng C, thì bị Ng T H đứng trên bậc lên xuống khu vực vỉa hè gần quán ăn, cách khoảng 7m, cầm gạch ném về phía H1, viên gạch trúng vào vùng đầu gáy làm H1 ngã ra đường, vùng mặt bên phải bị ngã xuống đường, xe máy đổ nghiêng bên phải. H1 được C2, T đưa đi cấp cứu ở bệnh viện T O. Sau khi nhìn thấy Hải nằm trên đường, Ng H S nhìn thấy H đứng cách H1 khoảng 7m, mặt hướng về phía H1, thì nghĩ rằng H đã ném gạch vào H1, nên S đuổi theo H. H bỏ chạy về phía H Đ dọc theo đường 21B , được khoảng 70m, S cầm gạch ném về phía H, nhưng không trúng, H dừng lại và hai bên xảy ra xô xát đánh nhau trên vỉa hè. Cùng lúc đó, U đi xe máy đến và nhìn thấy S đang nằm trên vỉa hè nên đã chạy về phía S thì H bỏ chạy về khu vực trường THPT B, U đưa S đi bệnh viện T O cấp cứu. Sau đó, H1, S được chuyển đến bệnh viện quân y 103 để cấp cứu và điều trị. H1 điều trị từ ngày 29/10/2016 đến 10/11/2016 thì ra viện. S điều trị từ ngày 29/10/2016 đến 02/11/2016 thì ra viện.

Tại Bản kết luận giám định thương tích số 5700/C54-TT1 ngày 29/12/2016 của Viện khoa học hình sự Bộ Công an kết luận: *“Căn cứ kết quả nghiên cứu hồ sơ, khám giám định, khám chuyên khoa và xét nghiệm, xác định ông Ng T H1 bị chấn thương sọ não đã điều trị. Đối chiếu bảng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do thương tích ban hành kèm Thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12.6.2014 của Bộ y tế, xác định tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của ông Ng T H1 như sau: Sẹo vùng cằm trái không ảnh*

*hương thơm mỹ và chức năng 1% (áp dụng Mục I, Phần I, Chương 9); Dập não, xuất huyết trán hai bên kích thước 6x3x(5 đến 7) cm; hiện tại tổn thương còn 3x2x2cm, không có biến chứng thần kinh: 36% (áp dụng mục 2, Phần III, Chương 2); Vỡ xương vòm sọ chẩm và đỉnh phải dài 6cm, không có ổ điện não tổn thương tương ứng: 16% (áp dụng Mục 2.4, Phần ghi chú và Mục 2.3; Phần I, Chương 2). Áp dụng phương pháp xác định tỷ lệ tổn thương cơ thể quy định tại Thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12.6.2014 của Bộ y tế, xác định tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của ông Ng T H1 tại thời điểm giám định là 47%. Chấn thương sọ não của ông Ng T H1 do vật tày gây nên”*

Tại Bản kết luận giám định thương tích số 5699/C54-TT1 ngày 29/12/2016 của Viện khoa học hình sự Bộ Công an kết luận: *“Căn cứ kết quả nghiên cứu hồ sơ, khám giám định, khám chuyên khoa và xét nghiệm, xác định ông Ng H S bị chấn thương phần mềm cung mày trái và gò má trái đã điều trị ổn định. Đối chiếu bảng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do thương tích ban hành kèm Thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12.6.2014 của Bộ y tế, xác định tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của ông Ng H S như sau: Sẹo cung mày trái: 1% (áp dụng Mục I, Phần 1, Chương 9); Sẹo gò má trái: 1% (áp dụng Mục I, Phần I, Chương 9). Áp dụng phương pháp xác định tỷ lệ tổn thương cơ thể quy định tại Thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12.6.2014 của Bộ y tế, xác định tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của ông Ng H S tại thời điểm giám định là 2%. Tổn thương cung mày trái và gò má trái của ông Ng H S do vật tày gây nên”*

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo khai nhận hành vi của mình đúng như nội dung cáo trạng của Viện kiểm sát đã nêu và trình bày: Do bức xúc vì S sai H mang thức ăn về nên đã nói nhau với S sau đó lại bị H1 chửi và hất chén rượu vào người nên khi ra cửa nhìn thấy viên gạch thì nhặt lên ném về phía H1 chứ không chủ định ném vào đầu của anh H1, sau khi sự việc xảy ra thì biết là đã sai nên chủ động cùng gia đình xin lỗi anh H1 đồng thời bồi thường cho cả anh H1 và anh S tổng số tiền là 50.000.000 đồng.

Người bị hại là anh Ng T H1 trình bày: Sự việc xảy ra như cáo trạng của viện kiểm sát đã nêu và lời khai của bị cáo H là đúng, không bổ sung gì thêm, đề nghị hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ và cho bị cáo được cải tạo ở địa phương, đề nghị gia đình và bị cáo hỗ trợ thêm tiền hồi phục sức khỏe.

Gia đình bị cáo cùng bị cáo thống nhất với anh H1 là hỗ trợ thêm anh H1 20.000.000 đồng để anh H1 bồi dưỡng hồi phục sức khỏe, anh H1 nhất trí và không yêu cầu Tòa án xem xét thêm vấn đề gì nữa, số tiền 20.000.000 đồng cũng không yêu cầu Tòa ghi nhận trong bản án mà để hai bên tự trả cho nhau.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội: “Cố ý gây thương tích”. Bản cáo trạng số 52 /CT – VKS ngày 31/7/2017, Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Oai, Thành phố Hà Nội truy tố các bị cáo: Ng T H về tội “Cố ý gây thương tích”, đề nghị hội đồng xét xử: Áp dụng Khoản 3 Điều 104; Điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46; Điều 47 Bộ luật Hình sự xử phạt Ng T H mức hình phạt từ 36 đến 42 tháng tù.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung của vụ án, căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

**Về tố tụng:** Sau khi ra quyết định đưa vụ án ra xét xử, Tòa án đã triệu tập anh Ng H S là người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến phiên tòa nhưng anh S không đến và không rõ lý do, Hội đồng xét xử đã phải hoãn phiên tòa và triệu tập lần thứ hai nhưng anh S vẫn không chấp hành, việc vắng mặt của anh S không ảnh hưởng tới việc xét xử vụ án vì vậy Tòa án tiến hành xét xử vắng mặt anh S là đúng quy định tại điều 191 Bộ luật Tố tụng hình sự.

**Về nội dung:** Xuất phát từ mâu thuẫn cá nhân, nên khoảng 23 giờ ngày 28/10/2016, tại thị trấn K B, huyện T O, Ng T H có hành vi dùng gạch, là hung khí nguy hiểm, ném về phía anh H1, viên gạch trúng vùng gáy sau đầu của anh Ng T H1, gây thương tích làm anh H1 tổn hại 47% sức khỏe.

Theo điều 104 Bộ luật hình sự quy định:

1. “Người nào cố ý gây thương tích cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ thương tật từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến ba năm.”

a, Dùng hung khí nguy hiểm ...;...

3. “Phạm tội gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ thương tật từ 61% trở lên hoặc dẫn đến chết người hoặc từ 31% đến 60%, nhưng thuộc một trong các trường hợp quy định tại các điểm từ điểm a đến điểm k khoản 1 Điều này, thì bị phạt tù từ năm năm đến mười lăm năm”.

Như vậy hành vi nêu trên của Ng T H đã phạm vào tội “Cố ý gây thương tích”, theo quy định tại khoản 3 Điều 104 Bộ luật hình sự năm 1999 (sửa đổi, bổ sung năm 2009).

**Về tính chất:** Vụ án có tính nguy hiểm cho xã hội bởi hành vi của bị cáo dùng viên gạch xây nhà là hung khí nguy hiểm, trong đêm tối, ném gây thương tích, xâm phạm tới sức khỏe của người bị hại được nhà nước bảo hộ, bị cáo đã bị xử phạt hành chính cùng về hành vi cố ý gây thương tích bởi vậy cần có mức hình phạt phù hợp và cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để trừng trị và giáo dục phòng ngừa chung cho xã hội.

Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo đã khai báo thành khẩn và tỏ ra biết ăn năn hối cải thể hiện ở chỗ bị cáo đã nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, đã đề nghị gia đình đến thăm hỏi và hỗ trợ kinh phí điều trị thương tích cho bị hại, việc gia đình bị cáo đã bồi thường cho bị hại 50.000.000 đồng xuất phát từ sự đề nghị của bị cáo, bị cáo trước khi phạm tội sống chung với gia đình do đó cần xác định đây là ý thức khắc phục hậu quả của bị cáo mặt khác bị cáo H đã hoàn thành nghĩa vụ quân sự, người bị hại cũng có lỗi trong việc xử sự ( Hất chén rượu vào người bị cáo ) nay có đơn đề nghị miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo, tại phiên tòa, bị cáo cũng đã tự nguyện hỗ trợ thêm cho anh H1 20 triệu đồng vì vậy cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm Hình sự quy định tại các điểm b, p khoản 1; Khoản 2 điều 46; Điều 47 Bộ luật Hình sự để cho bị cáo hưởng mức hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt như đề nghị của đại diện viện kiểm sát tại phiên tòa là hợp lý.

Về trách nhiệm dân sự: Ngày 19/5/2017, gia đình H đã tự nguyện hòa giải, bồi thường dân sự cho anh Ng T H1 số tiền 70.000.000 đồng. Hiện anh H1 có đơn xin rút yêu cầu khởi tố và xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho H và không có yêu cầu đề nghị gì về bồi thường dân sự nữa vì vậy không xem xét.

Đối với thương tích của anh Ng H S, quá trình điều tra chưa có đủ căn cứ xác định H dùng vật gì gây thương tích cho anh S. Hiện anh S đã có đơn xin rút yêu cầu khởi tố và không có đề nghị gì về bồi thường dân sự, nên vấn đề xem xét giải quyết không đặt ra.

Đối với thương tích của Ng T H , H đã khước từ giám định, tự nguyện viết đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho Ng H S, nên việc cơ quan Công an huyện T O ra Quyết định xử phạt hành chính đối với S về hành vi đánh nhau theo quy định tại khoản 2, Điều 5 Nghị định 167/NĐ - CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ là có căn cứ.

Đối với viên gạch thu giữ tại hiện trường S, H đánh nhau, quá trình điều tra không chứng minh được viên gạch trên có liên quan đến vụ án, việc Cơ quan điều tra ra Quyết định tịch thu tiêu hủy là đúng pháp luật.

Về án phí: Căn cứ điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14 thì bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm.

### **Từ nhận định trên**

## **QUYẾT ĐỊNH**

1. Tuyên bố bị cáo Ng T H phạm tội: “ Cố ý gây thương tích”.

2. Áp dụng Khoản 3 Điều 104; Điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47 Bộ luật Hình sự xử phạt Ng T H 30 ( Ba mươi ) tháng tù, được trừ 25 ngày đã tạm giữ, tạm giam từ 18/5/2017 đến 13/6/2017 còn phải chấp hành 29 tháng 5 ngày ( Hai mươi chín tháng, năm ngày ) tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án,

3. Án phí: Áp dụng Điều 99 Bộ luật Tố tụng Hình sự và Nghị quyết số 326/2016 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội buộc bị cáo Ng T H phải chịu 200.000 ( hai trăm nghìn ) đồng án phí Hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm, bị cáo, bị hại có mặt, có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án 30/9/2017. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là anh Ng H S vắng mặt, có quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền và nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai theo quy định.

### **Nơi nhận:**

*TAND Tp.Hà Nội  
Sở Tư pháp Hà Nội  
VKSND Huyện Thanh Oai  
Công an Huyện Thanh Oai  
Bị cáo; Bị hại;  
Lưu Hồ Sơ vụ án*

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  
THẨM PHÁN CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**PHẠM VŨ PHƯƠNG**